WMF PERFECTION



WARRANTY | DEKLARACJA GWARANCYJNA

WMF PERFECTION

EN	Warranty	2
PL	Deklaracja gwarancyjna	3
HU	Garancia	4
CS	Prohlášení o záruce	5
SK	Vyhlásenie o záruke	6
RO	Garanție	7
BG	Гаранция	8

EN WARRANTY

WMF PERFECTION

We guarantee that our small domestic electrical appliances and its accessories are free from defects in terms of material, workmanship and function for a warranty period of two years from the date of purchase, provided that they are used normally and in accordance with their intended purpose in private households.

If defects arise in the product during this warranty period, according to the terms of the warranty we will repair the defective product or replace it with a new one. The entire guarantee is provided by us free of charge.

Exclusions from the warranty
The warranty does not cover damage due to the following:
- Cutting and scratch marks of a purely aesthetic nature
- Normal wear
- Improper use
- Failure to observe the descaling instructions
- Insufficient care
- Glass breakage
- Non-compliance with the operating instructions
- Improperly performed repairs
- Installation of spare parts that do not correspond with the original design

Claiming under warranty and procedure to be followed
To make a warranty claim, you have to provide us with the dated proof of purchase in original, photocopy or scan. The warranty is effective from the date of purchase. The geographical scope is limited to the territory of the Federal Republic of Germany. To claim your warranty, please contact the dealer from which you purchased the product. If you have purchased the product directly from WMF, please contact our service department by phone or email:

WMF Consumer Service: Phone: +49 (0)7331 256 256, email: contact-de@wmf.com

Legal warranty
This warranty does not limit the consumer's statutory rights against the vendor if the purchased product was not free of defects at the time of the transfer of risk. During the warranty period, you have the statutory warranty rights to subsequent fulfillment, reduction, withdrawal and compensation in accordance with Arts. 437 et seq. of the German Civil Code (BGB) to the extent permitted by law.

Guarantor
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany
wmf.com



Product repairable
for 15 years

Information for International Customers: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

PL DEKLARACJA GWARANCYJNA

WMF PERFECTION

Gwarantujemy, że nasz mały sprzęt AGD i jego akcesoria są wolne od wad materiałowych, produkcyjnych i funkcjonalnych przez okres gwarancji wynoszący dwa lata od daty zakupu, pod warunkiem normalnego i zgodnego z ich przeznaczeniem użytkowania w prywatnych gospodarstwach domowych.

W przypadku pojawienia się wad produktu w okresie gwarancyjnym, zostanie on naprawiony lub wymieniony na nowy zgodnie z warunkami gwarancji. Całość ochrony gwarancyjnej jest bezpłatna.

Wyjątki dotyczące ochrony gwarancyjnej
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez:
- przecięcia i rysy o wyłącznie estetycznej naturze,
- normalne zużycie,
- nieprawidłowe użytkowanie,
- niezastosowanie się do treści instrukcji odkamieniania,
- niewłaściwą pielęgnację,
- pęknięcie szkła,
- niezastosowanie się do treści instrukcji użytkowania,
- nieprawidłowe przeprowadzenie napraw,
- zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych.

Roszczenia i procedura gwarancyjna
W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego konieczne jest dostarczenie datowanego dowodu zakupu w formie oryginalnej, kopii lub skanu. Okres gwarancji zaczyna się w momencie zakupu. Gwarancja obejmuje jedynie terytorium Republiki Federalnej Niemiec. W celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego prosimy o kontakt z punktem sprzedaży, w którym urządzenie zostało nabyte. Jeżeli urządzenie zostało nabyte bezpośrednio w firmie WMF, prosimy o kontakt z naszym działem serwisu:

Dział serwisu WMF: Telefon: +49 (0)7331 256 256, email: contact-de@wmf.com

Gwarancja prawna
Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta wobec sprzedawcy, jeżeli w chwili przeniesienia ryzyka zakupiony produkt nie był wolny od wad. W okresie gwarancji klient jest chroniony ustawowymi prawami gwarancyjnymi, umożliwiającymi późniejsze wykorzystanie, obniżenie ceny, zwrot i kompensację zgodnie z art. 437 i kolejnymi niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB) w zakresie dozwolonym przez prawo.

Gwarant
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Niemcy
wmf.com



Produkt
naprawialny 15 lat

Informacje dla klientów międzynarodowych: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

HU GARANCIA

WMF PERFECTION

Garantáljuk, hogy kis háztartási elektromos készülékeink és tartozékaik a vásárlás napjától számított két évig terjedő garanciális időig anyag-, kivitelezési és funkció-meghibásodásoktól mentesek, feltéve, hogy azokat a magánháztartásokban rendeltetésüknek megfelelően használják.

Ha a termékben a garanciális idő alatt hibák merülnek fel, a garancia feltételeinek megfelelően kijavítjuk a hibás terméket, vagy kicseréljük egy újra. Ezt a gyártói garanciát ingyenesen biztosítjuk.

Felelősségünk kizárása:
A garancia nem terjed ki az alábbiakból eredő károkra:
- Tisztán esztétikai jellegű vágási és karcolási nyomok
- Normál kopás
- Nem megfelelő használat
- A vízkőmentesítési utasítások be nem tartása
- Nem megfelelő kezelés vagy karbantartás
- Üvegtörés
- A használati utasítás be nem tartása
- Nem megfelelően elvégzett javítások
- Olyan pótalkatrészek beszerelése, amelyek nem felelnek meg az eredeti tervnek

Garanciális igény felmerülésekor követendő eljárás
A garanciális igény érvényesítéséhez be kell nyújtania nekünk a vásárlás alklamával kapott fizetési dokumentumot. A garancia a vásárlás napjától hatályos. A földrajzi hatály a Németország területére korlátozódik. A garancia érvényesítéséhez kérjük, vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, akitől a terméket vásárolta. Ha a terméket közvetlenül a WMF-től vásárolta, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal telefonon vagy e-mailben:

WMF Fogyasztói Szolgáltatás: Telefon: +49 (0)7331 256 256, e-mail: contact-de@wmf.com

Jogi garancia
Ez a garancia nem korlátozza a fogyasztónak az eladóval szembeni törvényes jogait, ha a megvásárolt termék nem volt hibamentes a vásárlás időpontjában. A jótállási idő alatt Ön a törvény által megengedett mértékben rendelkezik a német polgári törvénykönyv (BGB) 437. és azt követő cikkének megfelelően a későbbi teljesítésre, csökkentésre, visszavonásra és kártérítésre vonatkozó törvényes jótállási jogokkal.

Garanciát nyújtó vállalkozás:
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Németország
wmf.com



A termék 15 évig javítható

További információk nemzetközi ügyfelek részére: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

CS PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE

WMF PERFECTION

Poskytujeme záruku na to, že naše malé domácí elektrospotřebiče a jejich příslušenství budou během záruční doby dvou let od data nákupu bez materiálových, výrobních a funkčních závad za předpokladu, že budou používány běžným způsobem a v souladu s určeným účelem v soukromých domácnostech.

Pokud se během této záruční doby na výrobku vyskytnou vady, v souladu se záručními podmínkami vadný výrobek opravíme nebo vyměníme za nový. Celou záruku poskytujeme bezplatně.

Vyloučení ze záruky
Záruka se nevztahuje na poškození způsobené následujícími důvody:
- Řezné stopy a škrábance čistě estetického charakteru
- Běžné opotřebení
- Nesprávné použití
- Nedodržení pokynů pro odstraňování vodního kamene
- Nedostatečná péče
- Rozbití skla
- Nedodržení návodu k obsluze
- Neodborně provedené opravy
- Instalace náhradních dílů, které neodpovídají původnímu provedení

Nároky v rámci záruky a postup, který je třeba dodržet
Chcete-li uplatnit záruku, musíte nám poskytnout originál, fotokopii nebo sken dokladu o koupi s uvedeným datem. Záruka je platná od data nákupu. Územní působnost je omezena na území Spolkové republiky Německo. Chcete-li uplatnit záruku, obraťte se na prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili. Pokud jste výrobek zakoupili přímo od společnosti WMF, kontaktujte naše servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem:

Spotřebitelský servis společnosti WMF: Telefon: +49 (0)7331 256 256, e-mail: contact-de@wmf.com

Právní záruka
Tato záruka neomezuje zákonná práva spotřebitele vůči prodávajícímu, pokud zakoupený výrobek nebyl v době přechodu rizika bez závad. Během záruční doby máte zákonná záruční práva na následné plnění, slevu, odstoupení od smlouvy a náhradu v souladu s čl. 437 a násl. německého občanského zákoníku (BGB) v rozsahu povoleném zákonem.

Ručitel
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Německo
wmf.com



Výrobek je opravitelný po dobu 15 let

Informace pro mezinárodní zákazníky: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

SK VYHLÁSENIE O ZÁRUKE

WMF PERFECTION

Poskytujeme záruku na to, že naše malé domáce elektrospotrebiče a ich príslušenstvo budú počaszáručnej doby dvoch rokov od dátumu nákupu bez materiálových, výrobných a funkčných závad za predpokladu, že budú používané bežným spôsobom a v súlade s určeným účelom v súkromných domácnostiach.

Pokiaľ sa počas tejto záručnej doby na výrobku vyskytnú vady, v súlade so záručnými podmienkami chybný výrobok opravíme alebo vymeníme za nový. Celú záruku poskytujeme bezplatne.

Vylúčenie zo záruky
Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené nasledujúcimi dôvodmi:
- Rezné stopy a škrabance čisto estetického charakteru
- Bežné opotrebenie
- Nesprávne použitie
- Nedodržanie pokynov na odstraňovanie vodného kameňa
- Nedostatočná starostlivosť
- Rozbitie skla
- Nedodržanie návodu na obsluhu
- Neodborne vykonané opravy
- Inštalácia náhradných dielov, ktoré nezodpovedajú pôvodnému prevedeniu

Nároky v rámci záruky a postup, ktorý treba dodržať
Ak chcete uplatniť záruku, musíte nám poskytnúť originál, fotokópiu alebo sken dokladu o kúpe suvedeným dátumom. Záruka je platná od dátumu nákupu. Územná pôsobnosť je obmedzená na území Spolkovej republiky Nemecko. Ak chcete uplatniť záruku, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Pokiaľ ste výrobok zakúpili priamo od spoločnosti WMF, kontaktujte naše servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom:

Spotrebiteľský servis spoločnosti WMF:, Telefón: +49 (0)7331 256 256, e-mail: contact-de@wmf.com

Právna záruka
Táto záruka neobmedzuje zákonné práva spotrebiteľa voči predávajúcemu, pokiaľ zakúpený výrobok nebol v čase prechodu rizika bez závad. Počas záručnej doby máte zákonné záručné práva na následné plnenie, zľavu, odstúpenie od zmluvy a náhradu v súlade s čl. 437 a nasl. nemeckého občianskeho zákonníka (BGB) v rozsahu povolenom zákonom.

Ručiteľ
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen / Steige
Nemecko
wmf.com



Výrobok je opraviteľný
po dobu 15 rokov

Informácie pre medzinárodných zákazníkov: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

RO GARANȚIE

WMF PERFECTION

Garantăm că aparatele noastre electrocasnice mici și accesoriile acestora sunt lipsite de defecte de material, execuție și funcționare pentru o perioadă de garanție de doi ani de la data achiziției, cu condiția ca acestea să fie utilizate în mod normal și în conformitate cu destinația lor în gospodării private.

În cazul în care apar defecte ale produsului în timpul acestei perioade, în conformitate cu termenii garanției, vom repara produsul defect sau îl vom înlocui cu unul nou. Întreaga garanție este oferită de noi în mod gratuit.

Excluderi de la garanție
Garanția nu acoperă daunele cauzate de următoarele:
- Tăieturi și zgârieturi cu caracter pur estetic
- Uzură normală
- Utilizare necorespunzătoare
- Nerespectarea instrucțiunilor de decalcifiere
- Grijă insuficientă
- Sticlă spartă
- Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare
- Reparații efectuate în mod necorespunzător
- Instalarea de piese de schimb care nu corespund designului original

Solicitarea respectării garanției prevăzute și procedura care trebuie urmată
Pentru a solicita o garanție, trebuie să ne furnizați dovada de cumpărare datată, în original, fotocopie sau scanare. Garanția este valabilă de la data achiziției. Domeniul de aplicare geografic este limitat la teritoriul Republicii Federale Germania. Pentru a beneficia de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul de la care ați achiziționat produsul. Dacă ați achiziționat produsul direct de la WMF, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service prin telefon sau e-mail:

WMF Consumer Service: Telefon: +49 (0)7331 256 256, email: contact-de@wmf.com

Garanție legală
Această garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului împotriva furnizorului în cazul în care produsul achiziționat nu era lipsit de defecte la momentul transferului de risc. În timpul perioadei de garanție, aveți dreptul legal de garanție la îndeplinirea, reducerea, retragerea și despăgubirea ulterioară în conformitate cu art. 437 etc. din Codul civil german (BGB), în măsura în care acest lucru este permis de lege.

Garant
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germania
wmf.com



Produs reparabil timp de 15 ani

Informații pentru clienții internaționali: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

BG ГАРАНЦИЯ

WMF PERFECTION

Гарантираме, че нашите малки домашни електрически уреди и техните принаделжности нямат дефекти по материалите, изработката и функционирането за гаранционен срок от две години от датата на закупуване, при условие че се използват нормално и съгласно предназначението им в частни домакинства.

Ако по време на този гаранционен срок възникнат дефекти по продукта, съгласно условията на гаранцията ние ще ремонтираме дефектния продукт или ще го заменим с нов. Цялата гаранция се осигурява от нас безплатно.

Изключения от гаранцията
Гаранцията не покрива щети, причинени от:
- Порязвания и надраскване от чисто естетично естество
- Нормално износване
- Неподходяща употреба
- Неспазване на указанията за премахване на накип
- Недостатъчни грижи
- Счупване на стъкло
- Неспазване на ръководството за употреба
- Неправилно извършен ремонт
- Монтиране на резервни части, които не съответстват на първоначалния дизайн

Гаранционни претенции и процедура
За да подадете претенция по гаранцията, трябва да ни предоставите доказателство за покупка с дата като оригинален документ, фотокопие или сканиран документ. Гаранцията е в сила от датата на закупуване. Географският обхват е ограничен до територията на Федерална република Германия. За да подадете претенция по гаранцията, моля, свържете се с търговеца, от който сте закупили продукта. Ако сте закупили продукта директно от WMF, моля, свържете се с нашия сервизен отдел по телефон или имейл:

Обслужване на клиенти на WMF: Телефон: +49 (0)7331 256 256, Имейл: contact-de@wmf.com

Законова гаранция
Тази гаранция не ограничава законовите права на потребителя по отношение на производителя в случай че закупеният продукт не е бил без дефекти към момента на прехвърляне на риска. През гаранционния срок вие имате законовите гаранционни права за последващо изпълнение, намаляване, оттегляне и компенсация съгласно чл. 437 и сл. от германския Граждански кодекс (BGB) до степента, позволена от закона.

Гарант
WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/ Steige
Германия
wmf.com



15 години сервизна поддръжка на продукта

Информация за чуждестранни клиенти: https://www.wmf.com/en/service/contact-us.html

WMF GmbH

WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany

+49 (0)7331 256 256
contact-de@wmf.com
wmf.com

8010001159 | CP820810
8010001160 | CP823D10
8010001161 | CP826D10

8010001054 | CP850D15
8010001055 | CP853D15
8010001056 | CP856D15
8010001057 | CP855815 | 06/22